

## Moi, pour m’amuser, il me faut pas grand-chose,

Un morceau de nuage qui se métamorphose,  
Un morceau de nuage qui s’enroule et qui joue  
À devenir un chat, une poule, un hibou...

Moi, pour m’amuser, je prends un peu de terre,  
J’y mélange de l’eau, j’y mélange de l’air...  
Je me refais le monde avec un peu de boue :  
Une poignée de terre, ça peut devenir tout...

### ...tout, tout, tout est déjà là!

Tout, tout est là et c’est fou  
Qu’on ne voit rien du tout,  
Ou alors, tellement flou!  
Tout, tout est déjà là!  
Tout, tout est là et c’est fou  
Que ce soit au milieu de nous...

Moi, pour m’amuser, j’ai besoin de bien peu :  
Un petit bout de corde, une branche et un pneu...  
Chaque fois que le temps referme ses mâchoires,  
Je m’abandonne au vent de cette balançoire...

Moi, pour m’amuser, j’ai pas besoin d’argent,  
Mais j’ai besoin du feu qui brûle dans les gens...  
J’ai besoin d’être deux pour que ça ait du goût:  
Le sourire d’un copain, ça peut devenir tout...

...tout, tout, tout est déjà là!  
Tout, tout est là et c’est fou  
Qu’on ne voit rien du tout,  
Ou alors, tellement flou!  
Tout, tout est déjà là!  
Tout, tout est là et c’est fou  
Que ce soit au milieu de nous...

Moi, pour m’amuser, il me faut pas grand-chose,  
Un coin de liberté, et c’est l’apothéose!  
Moi, pour m’amuser, il m’en fait pas beaucoup:  
Un coin de liberté, ça peut devenir...

...tout, tout, tout est déjà là!  
Tout, tout est là et c’est fou  
Qu’on ne voit rien du tout,  
Ou alors, tellement flou!  
Tout, tout est déjà là!  
Tout, tout est là et c’est fou  
Que ce soit au milieu de nous...

David Sire –

Tapez sur YouTube : ‘David Sire tout est là’



Ik heb niet veel nodig om plezier te maken, een wolkje dat van vorm verandert, in zichzelf rolt en speelt dat het een kat is, een kip of een uiltje...  
Om plezier te maken neem ik een beetje aarde, meng ik het met water, meng ik het met lucht...  
De wereld maak ik opnieuw met een beetje modder: een handje vol aarde kan van alles worden...

...alles, alles, alles is al hier! Alles, alles is hier en het is wel gek dat wij niks ervan zien, of zó vaag!  
Alles, alles is al hier! Alles, alles is hier en het is wel gek dat het in het midden van ons ligt...

Ik heb heel weinig nodig om plezier te maken: een stukje touw, een tak en een band...  
En telkens weer, als de tijd bijt, laat ik me weg schommelen... Om plezier te maken heb ik geen geld nodig, maar wel het vuur dat in het hart van de mensen brandt... Opdat het smaakt moeten wij wel met zijn twee zijn; de glimlach van een vriend kan voor mij alles betekenen...

...alles, alles, alles is al hier! Alles, alles is hier en het is wel gek dat wij niks ervan zien, of zó vaag!  
Alles, alles is al hier! Alles, alles is hier en het is wel gek dat het in het midden van ons ligt...

Ik heb niet veel nodig om plezier te maken, een plekje van vrijheid, en dat is top! Ik heb niet veel nodig om plezier te maken, een plekje van vrijheid kan van alles worden...